



OPERATING INSTRUCTIONS
DIRECTIVES D'UTILISATION
INSTRUCCIONES PARA OPERACION

#57770831

Hose Reel Cart with Sliding Hose Guide

Chariot-dévidoir avec guide-tuyau sur glissière

Carro portamanguera con guía deslizante para manguera

2384675

Setting Up Your Hose Reel

1. Rotate the hose guide assembly up until it snaps securely into place. This is a permanent snap and will not release once raised into the working position.
2. Rotate the handle until it snaps into position. The handle can be lowered by pressing the release buttons marked "Push" on the side of the hose reel.

Préparation du dévidoir

1. Remonter la partie comprenant le guide d'enroulement jusqu'à ce qu'elle "clique" et soit bien en place. Une fois bloquée dans cette position, il sera impossible de la rabaisser.
2. Remonter la poignée jusqu'à ce qu'elle "clique" et soit bien en place. On pourra rabaisser la poignée en appuyant sur les boutons portant la mention "Push", situés de chaque côté du dévidoir.

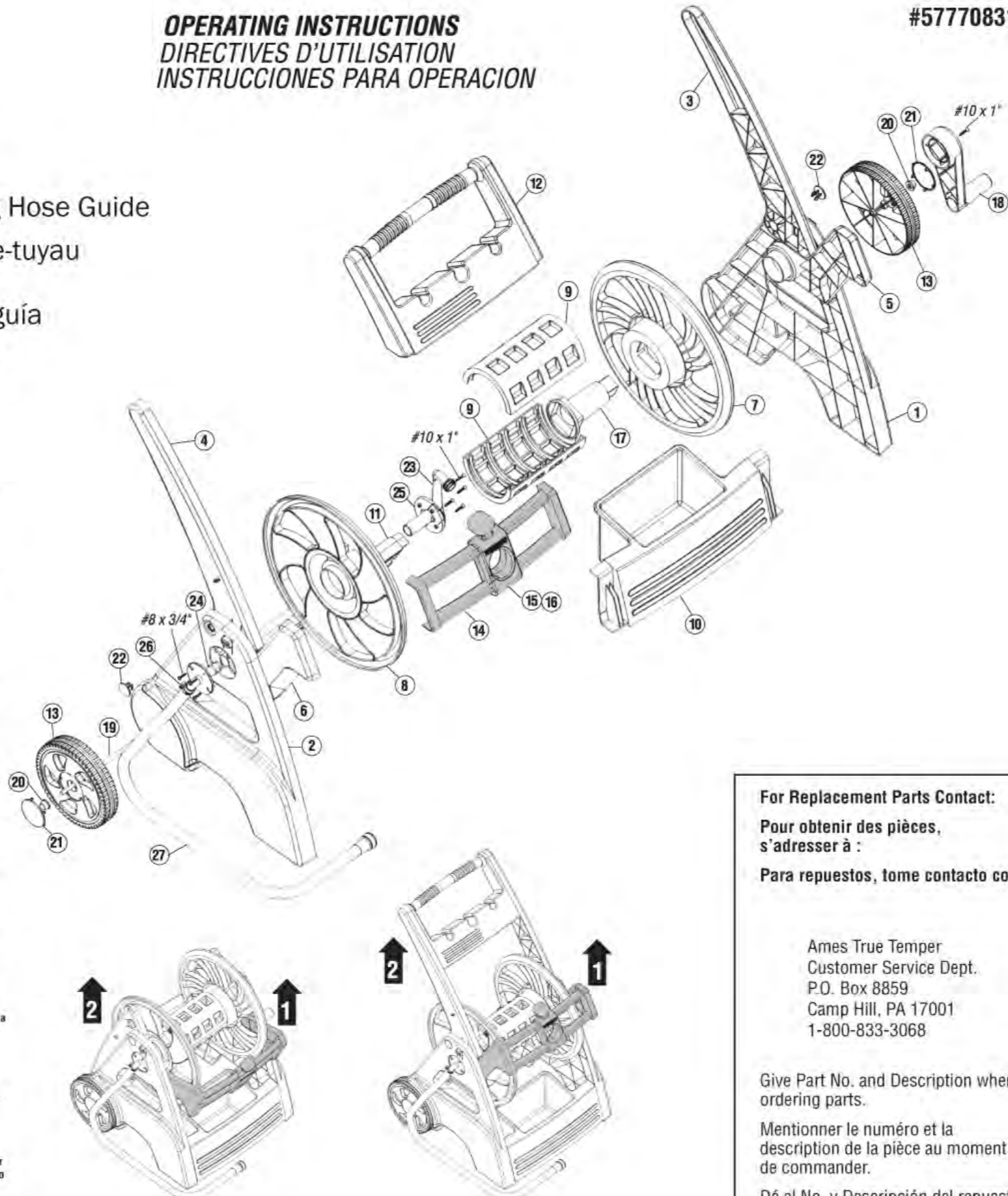
Instalación de su carrete para manguera

1. Rote el conjunto de guía de la manguera hasta que encaje firmemente en su sitio. Este es un encaje permanente y no se soltará una vez que se levante a su posición de trabajo.
2. Rote el mango hasta que encaje en su sitio. El Mango puede ser bajado presionando el botón de desenganche marcado "Push" en los costados del carrete para manguera.

Warning: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.
 Warning: This hose is not for drinking water use. This hose is made from recycled materials.

Mise en garde : Ce produit contient un produit chimique connu par l'État de Californie comme étant à l'origine de certains cancers et d'anomalies congénitales ou autre incidence négative sur la reproduction.
 Mise en garde : Ce tuyau n'est pas conçu pour l'approvisionnement en eau potable. Ce tuyau est fait à partir de matériaux recyclés.

Advertencia: Este producto contiene un componente químico conocido por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños a la reproducción. Advertencia: Esta manguera no es para uso de agua potable. Esta manguera está hecha de materiales reciclados.

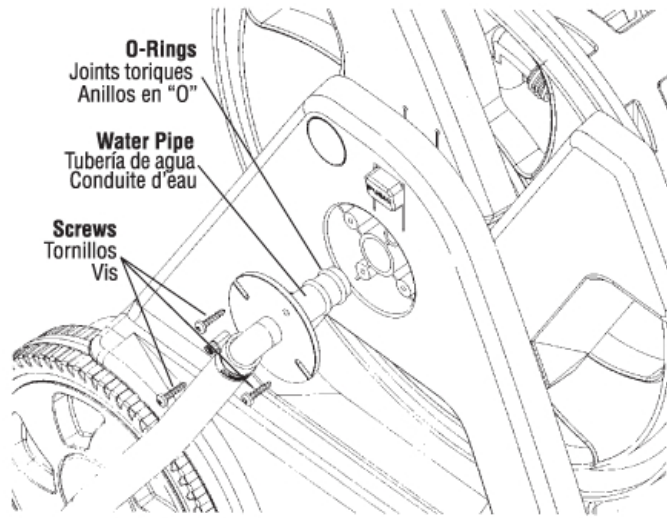


For Replacement Parts Contact:
Pour obtenir des pièces, s'adresser à :
Para repuestos, tome contacto con:

Ames True Temper
 Customer Service Dept.
 P.O. Box 8859
 Camp Hill, PA 17001
 1-800-833-3068

Give Part No. and Description when ordering parts.
 Mentionner le numéro et la description de la pièce au moment de commander.
 Dé el No. y Descripción del repuesto cuando haga su pedido.

ITEM N° D'ARTICLE NO. DE ITEM	DESCRIPTION DESCRIPCION	PART NO. N° DE PIÈCE NO. DE PIEZA
1	Left Base Frame Cadre gauche Marco base izquierda	72547
2	Right Base Frame Cadre droit Marco base derecha	72546
3	Left Frame Arm Bras du cadre gauche Brazo izquierdo del marco	72549
4	Right Frame Arm Brazo derecho del marco Brazo del cadre droit	72548
5	Left Guide Arm Bras saillant gauche Brazo guía izquierdo	72551
6	Right Guide Arm Bras saillant droit Brazo guía derecho	72550
7	Right Reel Flange Bride droite du dévidoir Brida izquierda del carrete	72543
8	Left Reel Flange Bride gauche du dévidoir Brida derecha del carrete	72544
9	Reel Hub (2) Demi-moyeu à enclenchement (2) Parte central de carrete (2)	72545
10	Front Brace Tray Plateau du croisillon avant Bandeja del tirante central	72560
11	Back Brace Croisillon arrière Tirante posterior	72559
12	Handle Poignée Mango	72435
13	Wheel (2) Roue (2) Rueda (2)	72558
14	Guide Rod Tige du guide Varilla guía	72557
15	Hose Guide Front Devant du guide d'enroulement Guía delantera de manguera	72552
16	Hose Guide Back Derrière du guide d'enroulement Guía posterior de manguera	72553
17	Crank Shaft Vilebrequin Eje de manivela	74264
18	Crank Handle Manivelle Mango de manivela	74263
19	Axle Eje Essieu	72997
20	Axle Cap Capuchon d'essieu Casquete del eje	72590
21	Hub Cap Capuchon du moyeu Casquete del buje	72554
22	Arm Retainer Pièce de retenue du bras Teten del brazo	72555
23	Water Tube Assembly Raccord de tuyau d'arrosage Conjunto de tubo de agua	72536
24	Water Pipe Assembly Raccord de l'arrivée d'eau Conjunto de tubería de agua	
25	Water System Retainer (2) Pièce de retenue du système d'écoulement (2) Réten del sistema de agua (2)	72556
26	Hose Clamp Collier de tuyau Abrazadera de manguera	05634
27	Connector Hose Tuyau de raccord Manguera de conexión	72133



Entretien du dévidoir

1. Vidanger les tuyaux d'arrosage et de raccord avant les périodes de gel et l'entreposage hivernal.
2. Toujours débrancher les accessoires d'arrosage après l'utilisation pour relâcher la pression de l'eau.
3. Le système d'écoulement est pré-lubrifié. Les joints d'étanchéité devraient être lubrifiés annuellement.
4. Pour lubrifier les joints d'étanchéité, procéder comme suit :
 - a) Enlever les trois vis fixant le raccord d'arrivée d'eau au cadre droit.
 - b) Dégager le raccord pour exposer les joints d'étanchéité.
 - c) Lubrifier les joints d'étanchéité avec une généreuse quantité de graisse ou de vaseline, puis réassembler.

WARRANTY

Ames True Temper warrants to the original purchaser only of the accompanying product that such product will be free from defects in material and workmanship for 7 years from the date of purchase. In the event of any such defect in material or workmanship, Ames True Temper Company will provide a replacement product at no charge if the product is returned to its place of purchase or to Ames True Temper Company at 465 Railroad Avenue, Camp Hill, PA 17011. Damage to the product caused by accident, misuse, abuse, unauthorized repair, or use in other than normal home or personal use or private non commercial use, is not covered by this limited warranty. Ames True Temper Company shall not be liable for incidental or consequential damages, for breach of any express or implied warranty, but some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so to the extent that they do not, the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other specific legal rights which vary from state to state.

Ames True Temper ReelEasy Hose Reel
No. 2384675

GARANTIE

La compagnie Ames True Temper garantit le présent produit à l'acheteur original seulement, contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre, pendant une période de 7 ans après la date d'achat. Si un défaut de matériaux ou de main-d'œuvre apparaît durant la période de garantie, Ames True Temper fournira un produit de remplacement sans frais, si le produit est retourné au magasin ou à Ames True Temper au 465 Railroad Avenue, Camp Hill, PA 17011. Les dommages au produit dus à un accident, utilisation inadéquate, abus, réparations non autorisées ou une utilisation autre qu'une utilisation résidentielle normale ou personnelle ou une utilisation non commerciale privée, ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Ames True Temper ne peut être tenue pour responsable de dommages accidentels ou indirects, de violations de toute garantie expresse ou implicite. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accidentels. Ainsi, l'exclusion de la limitation énoncée plus haut peut ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie confère au titulaire des droits précis en vertu de la loi, d'autres auxquels d'autres pourront s'ajouter d'un état à l'autre.

Dévidoir ReelEasy de Ames True Temper
N° 2384675

Maintaining Your Hose Reel

1. Drain water out of hose and connector hose completely prior to periods of freezing weather or winter storage.
2. Always release water pressure by removing any watering accessory when reel is not in use.
3. The water system assembly is pre-lubricated. The O-rings should be lubricated annually.
4. Lubricate the O-rings as follows:
 - a) Remove the three screws fastening the water pipe to the right base frame.
 - b) Pull the water pipe out of the right side frame, exposing the O-rings.
 - c) Lubricate the O-rings generously with grease or petroleum jelly and reassemble.

Mantenimiento De Su Carrete De Manguera

1. Drene completamente el agua fuera de la manguera y de la manguera de conexión antes de los períodos de heladas y de almacenamiento de invierno.
2. Libere siempre la presión de agua, removiendo cualquier accesorio de riego cuando el carrete no está en uso.
3. El ensamblaje del sistema de agua está lubricado previamente. Los anillos en "O" deben lubricarse anualmente.
4. Lubrique los anillos en "O" de la siguiente manera:
 - a) Remueva los tres tornillos que sujetan la tubería de agua, al lado derecho del marco.
 - b) Extraiga la tubería de agua del lado derecho del marco, haciendo visibles los anillos en "O".
 - c) Lubrique los anillos en "O" con abundante grasa o vaselina y vuelva a ensamblar.

GARANTÍA

Ames True Temper garantiza este producto solamente al comprador original por medio de la presente, contra defectos en los materiales o en la mano de obra, por un período de 7 años, después de la fecha de compra. En caso de que haya defectos en los materiales o en la mano de obra dentro del período de la garantía, Ames True Temper proporcionará un producto de reemplazo sin costo, si devuelve el producto al detallista o a Ames True Temper au 465 Railroad Avenue, Camp Hill, PA 17011. Los daños al producto, debidos a un accidente, utilización inadecuada, abuso, reparaciones no autorizadas o una utilización diferente a la utilización doméstica común o personal o una utilización que no sea comercial privada, no están cubiertos en esta garantía. Ames True Temper no será responsable por los daños incidentales o indirectos, o violaciones a cualquier garantía expresa o implícita. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o indirectos, así como la exclusión de la limitación que se encuentra arriba, puede ser que esto no se aplique a Ud. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y Ud. puede tener otros derechos que varían de estado en estado.

Carrete para Manguera ReelEasy de
Ames True Temper
No. 2384675